DEUTSCH

BETRIEBSANLEITUNG FÜR LED RGB STEUERGERÄT

470700

Lesen Sie diese kurze Anleitung sorgfältig und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch zugänglich auf!

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Lebens-, Verbrennungs- und Brandgefahr führen!

- Installations-, Montagearbeiten und Arbeiten am elektrischen Anschluss darf nur eine zugelassene Elektrofachkraft durchführen.
- Das Produkt darf nicht verändert oder modifiziert werden.
- Hängen und befestigen Sie nichts an dem Produkt, insbesondere keine Dekoration.
- Decken Sie das Produkt nicht ab. Beeinträchtigen Sie nicht die Luftzirkulation.
- Im Fehlerfall dürfen Sie das Produkt NICHT mehr berühren und weiter betreiben. Schalten Sie das Produkt am externen Lichtschalter oder durch Freischalten der Leitung an der Sicherung sofort aus! Bei Berührung und weiterem Betrieb im Fehlerfall besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag, Verbrennungsgefahr oder Brandgefahr!
  Ein Fehlerfall liegt vor, wenn
  - sichtbare Beschädigungen auftreten.
  - das Produkt nicht einwandfrei arbeitet (z.B. flackern).
  - es qualmt, dampft, oder bei hörbaren Knistergeräuschen.
  - Brandgerüche entstehen.
  - eine Überhitzung zu erkennen ist (z.B. Verfärbungen, auch an angrenzenden Flächen).

  Betreiben Sie das Produkt erst wieder nach Instandsetzung und Überprüfung ausschließlich durch eine zugelassene Elektrofachkraft!
- Das Produkt ist nicht für die Bedienung durch Kinder vorgesehen. Stellen Sie sicher, dass Kinder an dem Produkt keinen Schaden nehmen, z.B. durch Verbrennungen an heißen Oberflächen oder durch elektrischen Schlag.

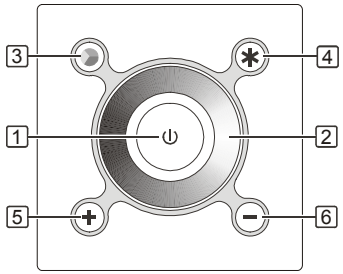
Weitere Sicherheitshinweise sind durch dieses Symbol gekennzeichnet: ⚠.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieses Produkt dient nur Beleuchtungszwecken und darf:

- nur mit einem geeigneten Netzteil, Ausgangsspannung.: 12V/DC (z.B. SLV Art.-Nr. 470508) oder 24V/DC (z.B. Art.-Nr. 470500), betrieben werden.
- nur entsprechend der Schutzklasse III (drei) angeschlossen werden.
- nur auf einem stabilen, ebenen und kippfesten Untergrund fest montiert betrieben werden.
- nur auf normal bzw. nicht entflammbaren Flächen (F-Zeichen) betrieben werden.
- nur in trockenen, also nicht:
  - in feuchten oder schmutzgefährdeten Räumen.
  - im Bereich hoher Luftfeuchtigkeit betrieben werden.
- keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung ausgesetzt werden.

BEDIENUNG des EASY LIM PRO TOUCH Steuergeräts



Das Gerät bietet folgende Funktionen:

- Einstellen statischer Farben – weitere Einstellmöglichkeit: Helligkeit
- Farbablauf – weitere Einstellmöglichkeit: Ablaufgeschwindigkeit und Helligkeit
- Weiß-Modus – weitere Einstellmöglichkeit: Helligkeit

Die Tasten müssen nur leicht berührt werden.
Die grüne Hinterleuchtung (Tasten 5-6) zeigt an das die Tasten aktiv sind und benutzt werden können.

Taste	Funktion
1	Schaltet das Gerät ein oder aus. Die Taste ist im ausgeschalteten Zustand rot hinterleuchtet.
2	Farbrad zum Einstellen statisch leuchtender Farben.
3	Wechselt zum Farbablauf. Ist die Taste 1 rot hinterleuchtet kann mit den Tasten 5 und 6 die Ablaufgeschwindigkeit verändert werden. Ist die Taste 1 nicht rot hinterleuchtet kann mit den Tasten 5 und 6 die Helligkeit verändert werden. (s. auch Taste 5 und 6)
4	Wechselt in den Weiß-Modus.
5	Farbablauf: Wenn die Taste 1 rot hinterleuchtet ist, kann die Ablaufgeschwindigkeit des Farbablaufs erhöht werden. Wenn die Taste 1 nicht rot hinterleuchtet ist, kann die Helligkeit des Farbablaufs erhöht (Bereich 50-100%) werden. Weiß-Modus / statische Farben: Erhöht die Helligkeit (Bereich 0-100%).
6	Farbablauf: Wenn die Taste 1 rot hinterleuchtet ist, kann die Ablaufgeschwindigkeit des Farbablaufs verringert werden. Wenn die Taste 1 nicht rot hinterleuchtet ist, kann die Helligkeit des Farbablaufs verringert (Bereich 50-100%) werden. Weiß-Modus / statische Farben: Verringert die Helligkeit (Bereich 0-100%).

Nach Einschalten startet das Gerät mit den zuletzt vorgenommenen Einstellungen.

MONTAGE (nur durch zugelassene Elektrofachkraft)

⚠ Schalten Sie die Stromversorgung bzw. die Anschlussleitung spannungsfrei, bevor Sie jegliche Arbeiten vornehmen!

⚠ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die mit dem Produkt mitgeliefert sind oder definitiv als Zubehör beschrieben werden!

⚠ Überprüfen Sie, ob sich im Produkt lose Teile befinden. Ist das der Fall, und das Vorkommen solcher Teile nicht explizit beschrieben, darf das Produkt nicht installiert oder in Betrieb genommen werden.

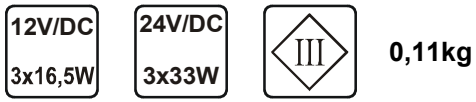
⚠ Verwenden Sie das beiliegende Montagematerial nur, wenn es für den Montageuntergrund geeignet ist. Ist dies nicht der Fall, verwenden Sie nur für den Montageuntergrund geeignetes Montagematerial.

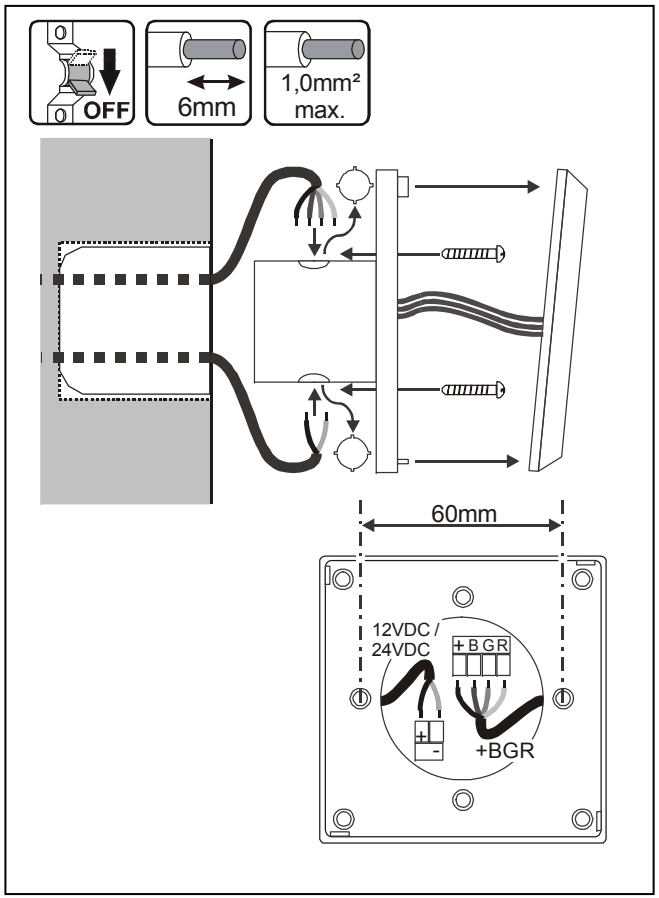
Montageort

- Das Produkt ist nur für den Wandeinbau geeignet.

Montageschritte (vor Montage komplett lesen)

- Beachten Sie, dass die Spannung der anzuschließenden LED Beleuchtung mit der Versorgungsspannung der Steuerung übereinstimmt.
- Beachten Sie die Leistung der anzuschließenden LED Beleuchtung. Diese darf die Leistung des Steuergerätes nicht überschreiten.
- Befestigen Sie das Gerät an der Montagefläche.





Entsorgung (Europäische Union)

- Produkt nicht im Hausmüll entsorgen! Produkte mit diesem Symbol sind entsprechend der Richtlinie(WEEE, 2003/108) über Elektro- und Elektronik-Altgeräte über die örtlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte zu entsorgen!

Art.-Nr. 470700 © 23.12.2014 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0.
Technische Änderungen vorbehalten.

ENGLISH

OPERATING MANUAL FOR
LED RGB CONTROLLER
470700

Read this short manual carefully and keep it accessible for further reference!

⚠ SAFETY MESSAGES

Disregard of the safety messages may lead to danger of life, burning or fire!

- Installation, mounting or works on the electrical connection may only be carried out by an approved electrician.
- The product may not be modified or converted.
- Do not hang or fasten anything on the product, especially no decoration.
- Do not cover the product - provide free air circulation.
- In case of a malfunction you may NOT touch the product or operate it further. Disconnect the product from the power supply by an external switch or by the fuse.
  A malfunction exists when:
  - visible damages appear.
  - the product does not work properly (e.g. flickering).
  - smoke, steam or crackling sounds appear.
  - smell of burning is recognisable.
  - an overheating is recognisable (e.g. by discolouration of adjacent surfaces).

  Operate the product only after maintenance and examination by an approved electrician!
- This product is not intended to be used by children. Ensure that children do not suffer any harm e.g. by burns from hot surfaces or by electrical shock.

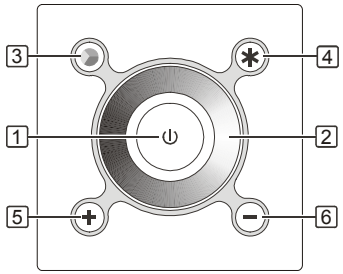
Additional safety messages are indicated by this symbol: ⚠ .

USE AS DIRECTED

This product serves exclusively lighting purposes and may:

- only be used with a suitable power supply unit, output voltage: 12V/DC (z.B. SLV Art.-Nr. 470508) or 24V/DC (z.B. Art.-Nr. 470500).
- only be installed according to safety class III (three).
- only be operated when firmly mounted on a stable, even and tilt-fixed surface.
- only be operated on normally or not flammable surfaces.
- only be used in dry condition,
  - not in damp or dirt-endangered rooms.
  - not in areas of high air humidity.
- not be exposed to strong mechanical loads or to strong contamination.

OPERATING the EASY LIM PRO TOUCH controller



The controller features the following functions:

- Adjustment of static colours – additional adjustment: brightness
- Colour Sequence – additional adjustments: sequence speed and brightness
- White Light Mode - additional adjustment: brightness

The buttons just need to be touched slightly.
The green background light of Buttons 5 and 6 indicates that these buttons are active and can be used.

Button	Function
1	Switches the controller on and off. When switched off this button is backlit in red.
2	Colour wheel for adjusting static colours..
3	Switches to the colour sequence program. When the red backlight of button 1 is on, the sequence speed may be adjusted with buttons 5 and 6. When the red backlight of button 1 is off, the brightness of the colour sequence may be adjusted with buttons 5 and 6. To switch between the two adjustment touch button 3 again.
4	Switches to the White Light Mode.
5	When the colur sequence program is running : If button 1 is backlit in red the sequence speed may be increased. If button 1 is not backlit the brightness may be increased (between 50-100%). When the White Light Mode is on or a static colour is set: Increases the brightness (between 0-100%).
6	When the colur sequence program is running : If button 1 is backlit in red the sequence speed may be decreased. If button 1 is not backlit the brightness may be decreased (between 50-100%). When the White Light Mode is on or a static colour is set: decreases the brightness (between 0-100%).

The controller starts with the last adjustments when switched on.

INSTALLATION (only by an approved electrician)

⚠ Switch off the mains or respectively the connection lead before doing any works!

⚠ Use only parts, which are supplied with the product or are described as accessories!

⚠ Inspect the product for loose parts inside the housing. When there are loose parts inside the housing and these are not explicitly described the product may not be installed or operated.

⚠ Use the supplied fastening material only when it is suited for the installation background. If this is not the case use only fastening material suiting the installation background.

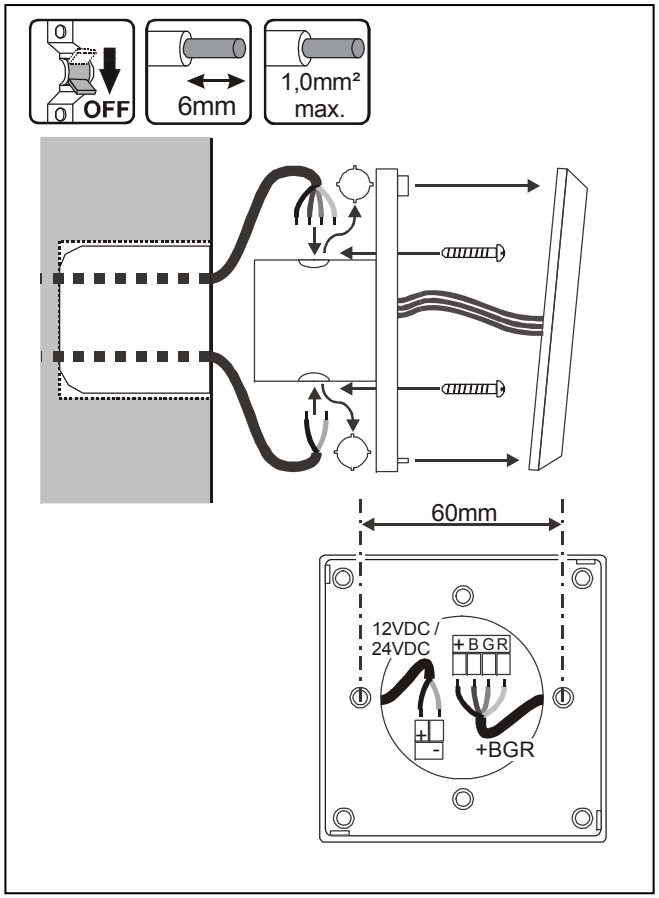
Installation place

- The product is solely suited for recessed wall installation.

Installation steps (read completely before installation)

- Note that the voltage of the LED illumination is the same as the voltage of the power supply of the controller.
- Note that the wattage of the connected LED illumination does not exceed the wattage of the controller or the power supply.
- Fix the controller on the mounting surface.

0,11kg



Disposal (European Union)

- Do not dispose the product with the regular household waste! Products marked with this sign must be disposed according to the directive(WEEE, 2003/108) on electrical and electronic devices at local collection points for such devices!

art.-no. 470700 © 23.12.2014 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0
Technical Details are subject to change.

FRANÇAIS

MODE D´EMPLOI **POUR**

L'APPAREIL DE COMMANDE RGB LED

470700

Veuillez lire soigneusement ce mode d'emploi et conservez-le pour une relecture ultérieure !

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le non-respect des indications de sécurité peuvent mener à un risque pour la vie, à des brûlures et à un incendie !

- L'installation, le montage et les travaux de bronchement doivent être effectués seulement par un personnel professionnellement qualifié et agrée.
- Le produit ne peut être ni changé ou modifié.
- N'accrochez ni ne fixez rien au produit, surtout pas de décoration.
- Ne couvrez pas le produit. N'empêchez pas l'air de circuler.
- En cas de dysfonctionnement le produit ne doit pas être touché. Eteindre le produit par l'interrupteur externe, ou bien déverrouiller la ligne au fusible! Dans le cas d'un contact avec le produit et d'une poursuite de son fonctionnement, malgré l'état de dysfonctionnement, persiste un danger mortel par décharge électrique ou danger de brulures!
  Une dysfonctionnement existe, si
  - des endommagements apparentes surviennent.
  - le produit ne fonctionne pas correctement (p. ex. clignoter)
  - le produit dégage une fumée abondante ou fait un bruit de pétillement.
  - une odeur de brûlé se fait sentir.
  - une surchauffe se fait remarquer (p. ex. changement de couleur, aussi sur les surfaces voisines).

  La mise en fonction de nouveau ne doit être effectuée qu'après une réparation et vérification par un personnel qualifié et autorisé!
- Le produit n'est pas prévu pour une utilisation par des enfants. Assurez-vous que les enfants ne peuvent être blessés par le produit, p.ex. par des brûlures aux surfaces très chaudes ou par une décharge électrique.

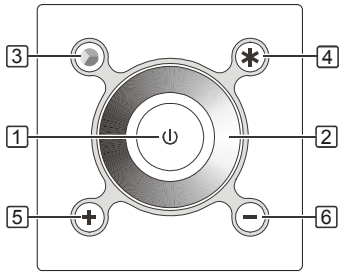
Indications de sécurité complémentaires caractérisés par ce symbole: ⚠.

A UTILISER COMME INDIQUÈ

Ce produit sert seulement aux fins d'éclairage et doit :

- uniquement être utilisé avec une alimentation électrique appropriée. Tension de sortie: 12V/DC (p.ex. SLV numéro d'article 470508) ou de 24V/DC (p.ex. SLV numéro d'article 470500).
- uniquement être raccordé selon la classe de protection III (trois).
- être monté sur un fond stable, lisse et non basculante.
- être mis en service sur une surface normale et non inflammable (p.ex. caractères F).
- être installé seulement dans des endroits secs, ainsi:
  - pas dans des lieux menacés d'humidité et saleté.
  - pas dans les régions à grande humidité.
- ne pas être exposé à des forces mécaniques fortes ou bien des saletés et salissures.

UTILISATION de l'appareil de commande EASY LIM PRO TOUCH



L'appareil offre les fonctions suivantes :

- Réglage des couleurs statiques – autre possibilité de réglage Clarté
- Déroulement des couleurs – autre possibilité de réglage : vitesse de déroulement et clarté
- Mode blanc – autre possibilité de réglage : clarté

Il faut uniquement effleurer légèrement les touches.
Le rétroéclairage vert (touches 5-6) indique que les touches sont actives et peuvent être utilisées.

Touche	Fonction
1	Allume ou éteint l'appareil. Lorsque l'appareil est éteint, la touche est rétroéclairée en rouge.
2	Roue de couleurs pour régler les couleurs statiques
3	Passe au déroulement des couleurs. Si la touche 1 est rétroéclairée en rouge, il est possible de modifier la vitesse de déroulement avec les touches 5 et 6. Si la touche 1 n'est pas rétroéclairée en rouge, la clarté peut être modifiée avec les touches 5 et 6 (voir égalmeent touches 5 et 6).
4	Passe en mode blanc.
5	Déroulement des couleurs : Lorsque la touche 1 est rétroéclairée en rouge, la vitesse de déroulement du déroulement de couleur peut être augmentée. Lorsque la touche 1 n'est pas rétroéclairée en rouge, la clarté du déroulement des couleurs peut être augmentée (plage 50-100 %). Mode blanc / couleurs statiques : Augmente la clarté (plage 0-100 %)
6	Déroulement des couleurs : Lorsque la touche 1 est rétroéclairée en rouge, la vitesse de déroulement du déroulement de couleur peut être réduite. Lorsque la touche 1 n'est pas rétroéclairée en rouge, la clarté du déroulement des couleurs peut être réduite (plage 50-100 %). Mode blanc / couleurs statiques : Réduit la clarté (plage 0-100 %)

Une fois allumé, l'appareil démarre avec les derniers paramètres enregistrés.

INSTALLATION (seulement par un électricien éprouvé!)

⚠ Coupez l'interrupteur général de votre installation reps. la ligne de rattachement concernée, avant de commencer tout travail!

⚠ Utilisez uniquement les éléments livrés avec ce produit ou bien décrits comme accessoires!

⚠ Vérifiez si le produit contient des éléments en vrac. Si c'est le cas, alors que la présence de ces éléments n'est pas signalée explicitement, le produit ne doit pas être installé, ou mis en fonction.

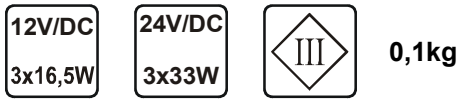
⚠ Utilisez le matériel de fixation livré, si et seulement si ce dernier est approprié au fond de montage. Dans le cas contraire, utilisez des éléments de fixations appropriées.

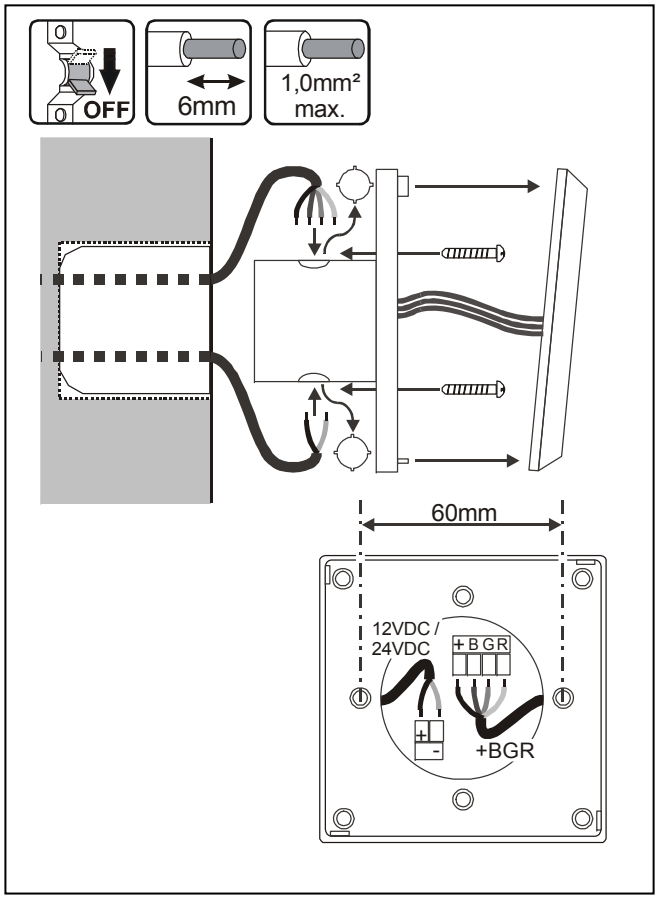
Lieu d'installation

- Le produit est seulement approprié pour un encastrement dans le mur.

Etapes successives pour installer le luminaire (à lire complètement avant le montage)

- Assurez-vous que la tension de l'éclairage LED à raccorder correspond bien à la tension d'alimentation de la commande.
- Respectez la puissance de l'éclairage LED à raccorder. Celle-ci ne doit pas être supérieure à la puissance de l'appareil de commande.
- Fixez l'appareil à la surface de montage.





Information de recyclage (Union européenne)

- Ne recyclez pas le produit avec les ordures ménagères ! Les produits qui présentent ce symbole sont à recycler suivant la directive (WEEE, 2003/108) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, via des points de collecte pour appareils électriques usagés !

numéro d'article 470700 © 23.12.2014 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0
Les détails techniques sont sujet à des changements.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SERVICIO **PARA**
CONTROLADOR RGB LED
470700

¡Lea atentamente estas breves instrucciones y guárdelas al alcance para futuras consultas!

⚠ INDICACIONES DE SEGURIDAD

¡La no observancia de las indicaciones de seguridad puede conducir a peligro de muerte, de quemaduras y de incendio!

- Los trabajos de instalación, montaje y de conexión sólo deben ser realizados por un electricista autorizado.
- El producto no debe ser alterado o modificado.
- No cuelgue ni fije nada en el producto, especialmente ningún tipo de decoración.
- No cubra el producto, no obstruya la circulación de aire.
- En caso de un defecto, el producto ya no se debe tocar. ¡Desconecte inmediatamente el producto en el interruptor de luz externo o la alimentación eléctrica mediante el fusible.
  El producto está defectuoso cuando:
  - hay deterioros visibles.
  - no funciona perfectamente (p.ej. centelleo).
  - se produce humo, vapor o un chisporroteo perceptible al oído.
  - se producen olores a quemado.
  - llega a ser notable un sobrecalentamiento (p.ej. cambio de colores también en superficies adyacentes).

  Siga manejando el producto sólo tras la reparación y una verificación realizada exclusivamente por un técnico electricista autorizado!
- El producto no está previsto para ser manipulado por niños. Asegúrese de que estos no sufran daños, p.ej. por quemarse con superfícies calientes o por descarga eléctrica.

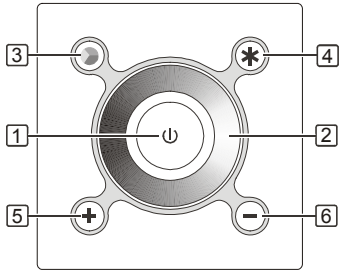
Demás indicaciones de seguridad llevan este símbolo: ⚠ .

EMPLEO SEGÚN NORMATIVAS

Este producto sirve únicamente para fines de iluminación y debe:

- solamente con un bloque de alimentación apropiado, tensión de salida: 12V/DC (p.ej SLV nº 470508) ó 24V/DC (p.ej SLV nº 470500).
- conectarse solamente conforme a la clase de protección III (tres).
- utilizarse solamente montado fijamente sobre un fondo estable, llano y firme.
- utilizarse solamente sobre áreas normales o bien no inflamables (símbolo F).
- utilizarse solamente en lugares secos, es decir, no:
  - en espacios húmedos o expuestos a la suciedad.
  - utilizarse en zonas con alta humedad del aire.
- no ser expuesto a cargas mecánicas o suciedades excesivas.

Manejo del panel de control EASY LIM PRO TOUCH



El aparato posee las siguientes funciones:

- Configuración de colores estáticos y posibilidad de configurar la claridad
- Gradación cromática y posibilidad de configurar la velocidad de gradación y la claridad
- Modo blanco y posibilidad de configurar la claridad

Los botones solo hay que tocarlos ligeramente.
La retroiluminación verde (botones 5 y 6) indica que los botones están activos y pueden ser usados.

Botón	Función
1	Enciende o apaga el aparato. Cuando el aparato está apagado, el botón aparece retroiluminado de color rojo.
2	Rueda cromática para configurar los colores estáticos.
3	Cambia al modo de gradación cromática. Cuando el botón 1 está retroiluminado de color rojo, con los botones 5 y 6 se puede modificar la velocidad de gradación, mientras que cuando el botón 1 no está retroiluminado de color rojo, con los botones 5 y 6 se puede cambiar la claridad de la gradación cromática (ver también botones 5 y 6).
4	Cambia al modo blanco.
5	Gradación cromática: Cuando el botón 1 está retroiluminado de color rojo, se puede aumentar la velocidad de la gradación cromática, mientras que cuando el botón 1 no está retroiluminado de color rojo, se puede aumentar la claridad de la gradación cromática entre un 50 y un 100%. Modo blanco / colores estáticos: Aumenta la claridad entre 0 y 100%.
6	Gradación cromática: Cuando el botón 1 está retroiluminado de color rojo, se puede disminuir la velocidad de la gradación cromática, mientras que cuando el botón 1 no está retroiluminado de color rojo, se puede disminuir la claridad de la gradación cromática entre un 50 y un 100%. Modo blanco / colores estáticos: Disminuye la claridad entre 0 y 100%.

Cada vez que se enciende el aparato, éste se inicia con los últimos ajustes configurados.

MONTAJE (¡sólo por un electricista homologado!)

⚠ ¡Antes de empezar con cualquier tipo de trabajo, desconecte la fuente de alimentación resp. el cable de alimentación!

⚠ ¡Utilice solamente partes suministradas junto con el producto o partes que son descritas de forma explícita como accesorio!

⚠ Compruebe si en el producto hay partes sueltas. En caso afirmativo y si la presencia de tales partes no es explícitamente descrita, el producto no deberá ser instalado o puesto en servicio.

⚠ Utilice el material de fijación adjuntado solamente en caso de que sea apropiado para la superficie de montaje. No siéndolo así, utilice un material de fijación apropiado para el fondo respectivo.

Lugar de montaje

- El producto sólo es apropiado para ser empotrado en la pared.

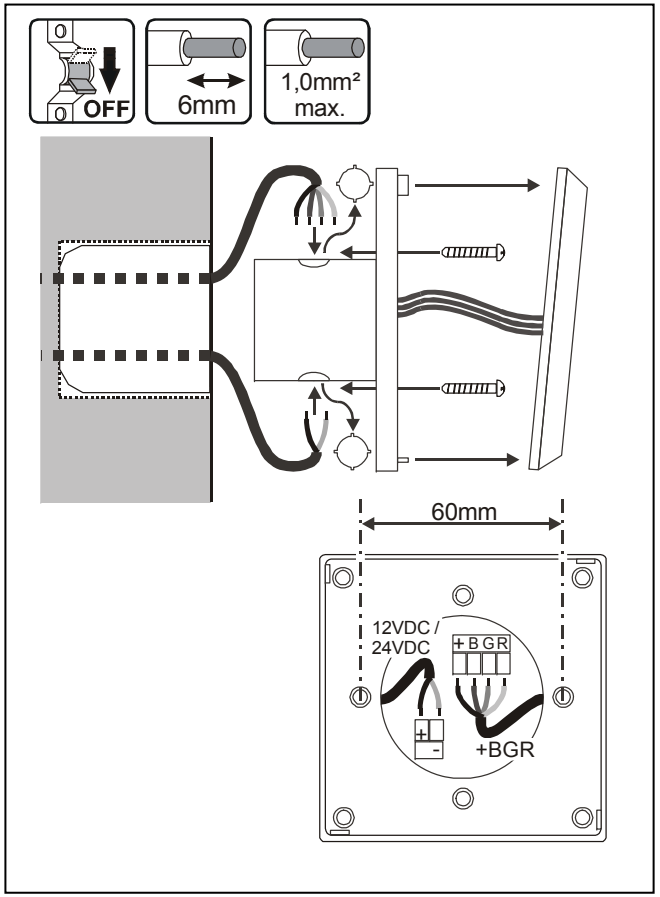
Pasos de montaje (leer por completo antes de llevar a cabo el montaje)

- Preste atención a que la tensión de la iluminación LED a conectarse coincida con la tensión de alimentación del mando.
- Tenga en cuenta la capacidad de la iluminación LED a conectarse. Esta no debe sobrepasar la capacidad del panel de control.
- Sujete el aparato sobre la superficie de montaje.

Indicaciones para la eliminación (Unión Europea)

- ¡No tirar el producto con la basura doméstica! Los productos con este símbolo deben eliminarse, de acuerdo con la directiva (WEEE, 2003/108) sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, llevándolos a los puntos de recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos locales.

12V/DC 3x16,5W | **24V/DC 3x33W** | III | **0,1kg**



No. del artículo 470700 © 23.12.2014 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0
Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas.

ITALIANO

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO PER
COMANDO RGB LED
470700

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservatele per un uso futuro!

⚠ AVVISI DI SICUREZZA

Il mancato rispetto delle norme di sicurezza può causare danni alla persona, rischi di combustione e incendio!

- I lavori di installazione, montaggio e collegamento possono venir eseguiti esclusivamente da un elettricista professionista autorizzato.
- Il prodotto non deve essere modificato.
- Non appenda o fissi nulla sul prodotto, soprattutto nessun tipo di ornamento.
- Non copra il prodotto. Non limiti la circolazione dell'aria.
- In caso di errore il prodotto non deve più essere toccato. Spenga immediatamente il prodotto azionando l'interruttore della luce esterno oppure interrompendo il condotto con il salvavita!
  Ci si trova in presenza di un errore, nel caso in cui
  - Si verifichino danni evidenti.
  - Il prodotto non lavori in modo perfetto (ad es. risulti tremolante).
  - Emetta fumo, vapore oppure rumori scoppiettanti percepibili.
  - Si formino odori di bruciato.
  - Si noti un surriscaldamento (ad es. colorazioni diverse anche sulle superficie confinanti).

  Metta in funzione nuovamente il prodotto appena dopo la riparazione e il controllo ad eseguire esclusivamente da un esperto elettricitsta autorizzato!
- Il prodotto non deve essere utilizzato dai bambini. Assicurarsi che i bambini non subiscano danni, ad esempio ustioni su superfici calde o scosse elettriche.

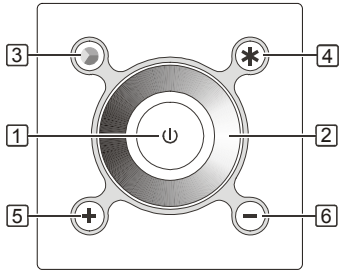
Ulteriori normative sulla sicurezza sono contrassegnate con questo simbolo: ⚠.

USO A NORMA

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per fini di illuminazione e può essere:

- essere messo in funzione esclusivamente con un alimentatore di rete, tensione d'uscita: 12V/DC (ad es. SLV no.art. 470508) oppure 24V/DC (ad es. SLV no.art. 470500).
- Collegato solo conformemente alla classe di protezione III (tre).
- Installato solo su una base stabile, piana e non ribaltabile.
- Messo in funzione solo su superfici normali e non infiammabili (caratteri F).
- Deve essere messo in funzione unicamente in locali secchi, ovvero:
  - Non in locali umidi o sporchi.
  - Non in ambienti con alto livello di umidità nell'aria.
- Non deve essere sottoposto a forti carichi meccanici oppure ad un alto livello di inquinamento.

AZIONAMENTO del dispositivo di comando EASY LIM PRO TOUCH



L´apparecchio offre seguenti funzioni:

- Impostazione di colori statici - ulteriore possibilità di impostazione: luminosità
- Sequenza cromatica - ulteriore possibilità di impostazione: velocità di sequenza e luminosità
- Modalità luce bianca – ulteriore possibilità di impostazione: luminosità

Basta sfiorare i tasti solo leggermente.
La retroilluminazione verde (tasti 5-6) visualizza che i tasti sono attivati e possono essere utilizzati.

Tasto	Funzione
1	Accende o spegne l´apparecchio. In modalità spenta il tasto è retroilluminato in rosso.
2	Ruota cromatica per impostare colori statici brillanti.
3	Cambia in sequenza cromatica. Se il tasto 1 è retroilluminato in rosso, è possibile cambiare con i tasti 5 e 6 la velocità di sequenza. Se il tasto 1 non è retroilluminato in rosso, con i tasti 5 e 6 è possibile cambiare la luminosità. (vedi anche tasto 5 e 6)
4	Cambia in modalità luce bianca.
5	Sequenza cromatica: se il tasto 1 è retroilluminato in rosso, è possibile aumentare la velocità della sequenza cromatica. Se il tasto 1 non è retroilluminato in rosso, è possibile aumentare la luminosità della sequenza cromatica (ambito 50-100%). Modalità luce bianca / colori statici: aumenta la luminosità (ambito 0-100%).
6	Sequenza cromatica: se il tasto 1 è retroilluminato in rosso, è possibile diminuire la velocità della sequenza cromatica. Se il tasto 1 non è retroilluminato in rosso, è possibile diminuire la luminosità della sequenza cromatica (ambito 50-100%). Modalità luce bianca / colori statici: diminuisce la luminosità (ambito 0-100%).

Dopo l´accensione l´apparecchio si inizializza con le ultime impostazioni memorizzate.

MONTAGGIO (solo ad opera di un esperto elettrotecnico!)

⚠ Tolga la tensione dall'approvvigionamento della corrente ovvero del cavo di alimentazione, prima di eseguire un lavoro!

⚠ Impieghi unicamente componenti facenti parte del volume di consegna e descritte esplicitamente quali accessori!

⚠ La preghiamo di verificare se all'interno del prodotto si trovano componenti scollegate. Nel caso in cui siano presenti e non vengano descritti, il prodotto non può essere installato o messo in funzione.

⚠ Faccia uso del materiale di fissaggio incluso nel volume di consegna, nel caso in cui esso sia adatto alla base di montaggio. In caso contrario, la preghiamo di far uso di un materiale di fissaggio adatto per quel tipo di base di montaggio.

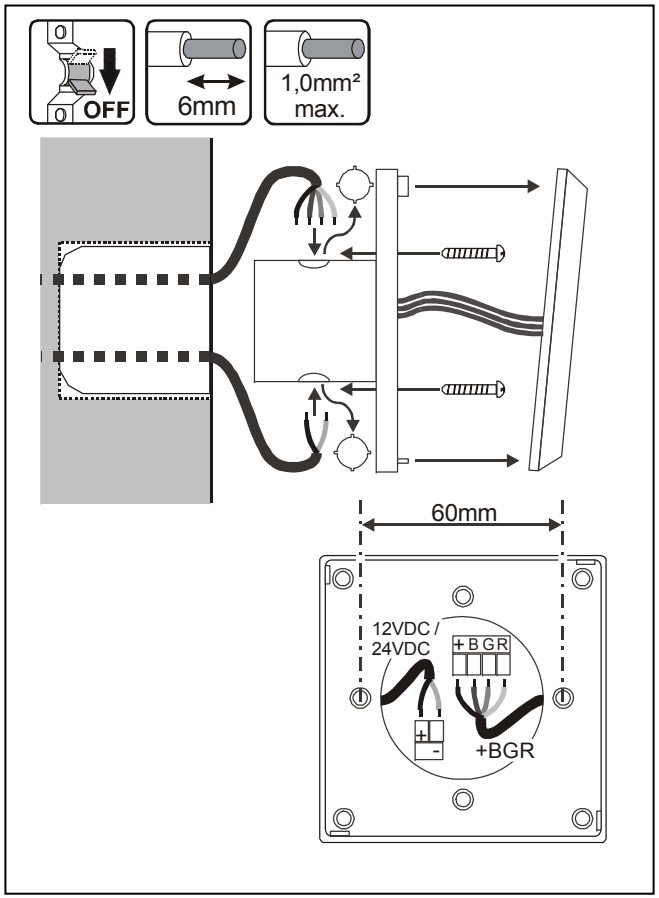
Luogo di montaggio

- Il prodotto è adatto esclusivamente per l'inserimento all'interno della parete.

I passaggi singoli del montaggio (Prima del montaggio leggere attentamente tutte le istruzioni)

- Si osservi che la tensione dell'illuminazione LED corrisponde alla tensione di alimentazione del dispositivo di comando.
- Si osservi il rendimento dell'illuminazione LED corrispondente. Non deve superare il rendimento del dispositivo di controllo.
- Fissi il dispositivo sulla superficie di montaggio.

0,1kg



Istruzioni per lo smaltimento (Unione Europea)

- Non smaltire il prodotto con i rifiuti modestici! I prodotti con questo simbolo devono essere smaltiti, nel rispetto della Direttiva (WEEE, 2003/108) sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nei punti di raccolta locale ad essi adibiti!

Art.-No. 470700 © 23.12.2014 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0
Modifiche tecniche riservate.

NEDERLANDS

GEBRUIKSHANDLEIDING VOOR

LED RGB REGELAPPARAAT

470700

Lees deze korte handleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor later gebruik op een toegankelijke plaats!

⚠ VEILIGHEIDSVERWIJZINGEN

Niet- naleving van de veiligheidsinstructies kan tot levens-, verbrandings- of brandgevaar leiden!

- Installatie, montage en aansluitingen mogen slechts gebeuren door een erkend electricien.
- Het product mag niet veranderd of gemodificeerd worden.
- Niets aan het product hangen of bevestigen, zeker geen versieringen.
- Het product niet afdekken. De luchtcirculatie niet beperken.
- In het geval van fout mag u het product niet meer aanraken. Product meteen uitschakelen door de externe lichtschakelaar te bedienen of door de geleider aan de beveiliging vrij te schakelen!
  Er bestaat een geval van fout indien
  - er zichtbare beschadigingen zijn.
  - het product niet foutloos werkt (bv. indien het flikkert).
  - het kwalmt, stoomt, of hoorbaar kraakt.
  - er brandlucht ontstaat.
  - er een oververhitting te zien is (bv. d.m.v. verkleuringen, ook aan aanliggende vlakken).

  Product pas gebruiken nadat het door een erkend electricien werd gerepareerd en gecontroleerd!
- Het product is niet voor het gebruik door kinderen bestemt. Stel zeker, dat kinderen door het product niet gewond kunnen raken, b. v. brandwonden door hete oppervlakten of elektrische schok.

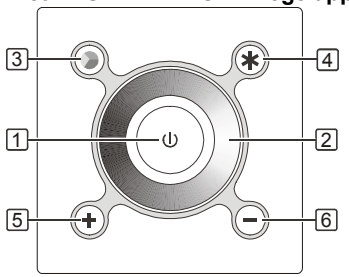
Verdere veiligheidsaanwijzingen zijn met dit symbool: ⚠ .

GEBRUIK AANGEPAST AAN DE DOELEINDEN

Dit product dient alleen voor verlichtingsdoeleinden en mag:

- uitsluitend met een geschikte voedingseenheid, uitgangsspanning: 12V/DC (b.v. SLV art.nr. 470508) of 24V/DC (b.v. SLV art.nr. 470500) worden gebruikt.
- slechts overeenkomstig met beschermklasse III (drie) aangesloten worden.
- uitsluitend op een stabiele, vlakke en kiepveilige ondergrond vast gemonteerd gebruikt worden.
- uitsluitend op normale, c.q. niet ontvlambare oppervlakten (F- symbool) gebruikt worden.
- alleen in droge omstandigheden, dus niet:
  - in vochtige ruimtes of plaatsen waar het vuil kan worden.
  - op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid gebruiken.
- mag niet aan zware mechanische belasting of sterke vervuiling worden blootgesteld.

BEDIENING van het EASY LIM PRO RF regelapparaat



Dit apparaat heeft de volgende functies:

- Instellen van statische kleuren – verdere instelmogelijkheid: lichtsterkte
- Kleurverloop – verdere instelmogelijkheid: snelheid van het kleurverloop en de lichtsterkte
- Wit-modus – verdere instelmogelijkheid: lichtsterkte

U hoeft de knoppen slechts lichtjes aan te raken.
De groene achtergrondverlichting (knoppen 5-6) geeft aan dat de knoppen actief zijn en gebruikt kunnen worden.

Knop	Functie
1	Schakelt het apparaat aan of uit. De knop heeft in uitgeschakelde toestand een rode achtergrondverlichting.
2	Kleurwiel voor het instellen van de statisch brandende kleuren.
3	Verandert het kleurverloop. Als knop 1 een rode achtergrondverlichting heeft kan met knoppen 5 en 6 de snelheid van het kleurverloop worden veranderd. Als knop 1 geen rode achtergrondverlichting heeft, kan men met de knoppen 5 en 6 de lichtsterkte veranderen. (zie ook knop 5 en 6)
4	Wisselt naar de wit-modus.
5	Kleurverloop: Als knop 1 een rode achtergrondverlichting heeft, kan de snelheid van het kleurverloop worden versneld. Als knop 1 geen rode achtergrondverlichting heeft, kan men de lichtsterkte van het kleurverloop verhogen (range 50-100%). Wit-modus / statische kleuren: Verhoogt de lichtsterkte (range 0-100%).
6	Kleurverloop: Als knop 1 een rode achtergrondverlichting heeft, kan de snelheid van het kleurverloop worden verminderd. Als knop 1 geen rode achtergrondverlichting heeft, kan de lichtsterkte van het kleurverloop worden verminderd (range 50-100%). Wit-modus / statische kleuren: Vermindert de lichtsterkte (range 0-100%).

Na het inschakelen start het apparaat met de laatst gebruikte instellingen.

MONTAGE (slechts door een erkend electricien!)

⚠ Stroomvoorziening / aansluitingsleiding spanningsvrij schakelen voordat enig werk uit wordt gevoerd!

⚠ Slechts delen gebruiken die met het product meegeleverd worden of definitief als toebehoren worden beschreven!

⚠ Controleren of er losse onderdelen in het product zijn. Indien dit het geval is en deze onderdelen niet expliciet zijn beschreven, mag het product niet worden geïnstalleerd of gebruikt.

⚠ Het bijgaande bevestigingsmateriaal slechts gebruiken als het geschikt is voor de montageondergrond. Indien dit niet get geval is, bevesti-gingsmateriaal gebruiken dat geschikt is voor de montagondergrond.

Montageplaats

- Het product is slechts geschikt voor inbouw in de muur.

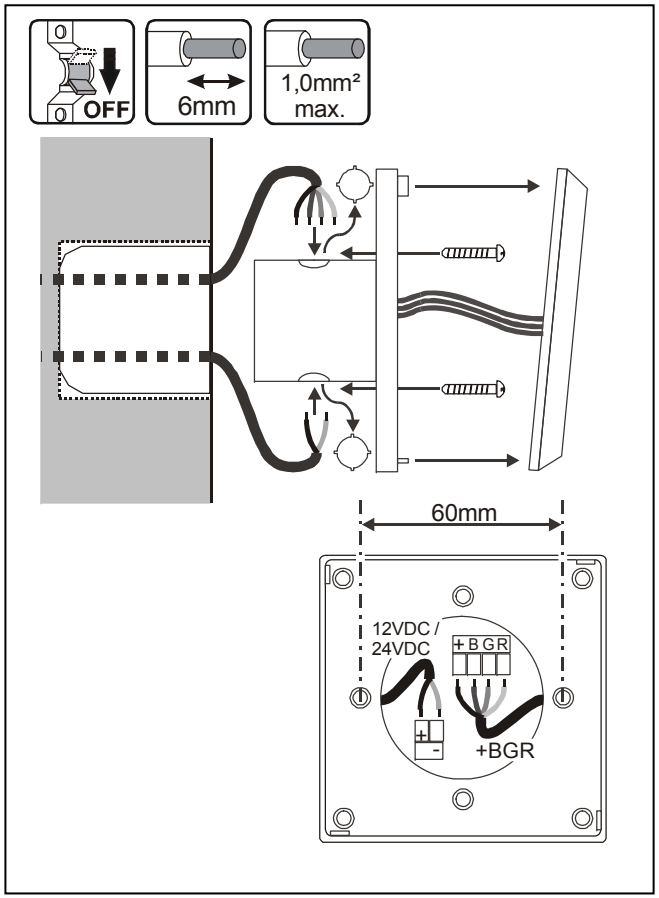
Afzonderlijke stappen in de montage (voor montage geheel doorlezen)

- Let erop dat de spanning van de aan te sluiten LED-verlichting overeenkomt met de voedingsspanning van de regeling.
- Neem het vermogen van de aan te sluiten LED-verlichting in acht.
- Bevestig het apparaat op het montagevlak.

Afvalverwijdering (Europese Unie)

- Het product niet via het huishoudelijk afval weggooien! Producten met dit symbool dienen in overeenstemming met richtlijn (WEEE, 2003/108) via elektrische en elektronische apparatuur bij de plaatselijke inzamelpunten voor elektrisch afval te worden verwijderd!

12V/DC 3x16,5W | **24V/DC 3x33W** | III | **0,1kg**



artnr. 470700 © 23.12.2014 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0
Behoudens technische wijzigingen.

DANSK

INSTRUKTIONSVEJLEDNING FOR

LED RGB STYRING

470700

Læs denne korte vejledning omhyggeligt igennem og opbevar den let tilgængeligt til senere anvendelse!

⚠ SIKKERHEDSHENVISNINGER

Tilsidesættelse af sikkerhedshenvisningerne kan føre til livs-, forbrændings- og brandfare!

- Kun en anerkendt elektromontør må gennemføre installations-, montage- og tilsluttningsarbejder.
- Produktet må ikke forandres eller modificeres.
- Hænge og befæstig ikke noget på produktet, særlig ingen dekorationer.
- Dæk ikke produktet af. Gør ikke indgreb i luftcirkulationen.
- Ifald af fejl, produktet må ikke berøres. Afbryd produktet på ekstern kontakten eller ved frislutte af ledningen på sikringen!
  Der er et fejl fald, hvis:
  - der er synlige beskadigelser.
  - produktet ikke funktioner upåklagelig (f.eks. flagre).
  - det ryger, damper, eller ved hørlige knirkstøjer.
  - brandlugte opstår.
  - du mærker overvarmning (f.eks. hvis det skifter farve, også på tilgrænsende flader).

  Driv produktet ikke før istandsættelsen og prøvning udelukkende gennem en anerkendt elektromontør!
- Produktet er ikke beregnet til betjening af børn. Sørg for, at børn ikke tager skade ved produktet, f.eks. ved forbrænding på varme overflader eller ved elektrisk stød.

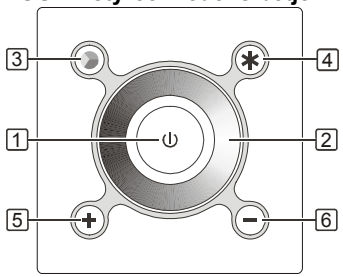
Videre sikkerhedshenvisninger er kendetegnet med dette symbol: ⚠ .

ANVENDELSE IFØLGE BESTEMMELSEN

Dette produkt er kun til belysningsformål og må:

- må kun anvendes med egnet netadapter, udgangsspænding.: 12V/DC (f.eks. SLV art.-nr. 470508) eller 24V/DC (f.eks. SLV art.-nr. 470500).
- kun tilsluttes iht. kapslingsklasse III (tre).
- kun tages i drift fast monteret på en stabil, jævn og vippefast undergrund.
- kun tages i drift på normale hhv. ikke antændelige overflader (F-mærkning).
- kun anvendes i tørre rum, altså ikke
  - i fugtige eller snavsede rum.
  - i områder med høj luftfugtighed.
- ikke udsættes for mekanisk belastning eller stærk tilsmudsning.

EASY LIM PRO TOUCH styreenhedens betjening



Apparatet tilbyder følgende funktioner:

- Justering af statiske farver – andre justeringsmuligheder: lysstyrke
- Farveforløb – andre justeringsmuligheder: forløbshastighed og lysstyrke
- Hvid-modus – andre justeringsmuligheder: lysstyrke

Tasterne skal kun berøres ganske let.
Den grønne baggrundsbelysning (taste 5-6) viser, at tasterne er aktive og kan bruges.

Taste	Funktion
1	Tænder og slukker for apparatet. Når apparatet er tændt, har tasten en rød baggrundsbelysning.
2	Farvehjul til justering af statisk lysende farver.
3	Skifter til farveforløbet. Når taste 1 har rød baggrundsbelysning, kan forløbshastigheden ændres med tasterne 5 og 6. Når taste 1 ikke har rød baggrundsbelysning, kan lysstyrken forandres med tasterne 5 og 6. (se også taste 5 og 6)
4	Skifter til hvid-modus.
5	Farveforløb: Når taste 1 har rød baggrundsbelysning, kan farveforløbets forløbshastighed øges. Når taste 1 ikke har rød baggrundsbelysning, kan farveforløbets lysstyrke øges (område 50-100%). Hvid-modus / statiske farver: Øger lysstyrken (område 0-100%).
6	Farveforløb: Når taste 1 har rød baggrundsbelysning, kan farveforløbets forløbshastighed sænkes. Når taste 1 ikke har rød baggrundsbelysning, kan farveforløbets lysstyrke sænkes (område 50-100%). Hvid-modus / statiske farver: Sænker lysstyrken (område 0-100%).

Når apparatet tændes, starter det med de sidst foretagne indstillinger.

MONTAGE (udelukkende af en autoriseret elektriker)

⚠ Før du gører noget arbejde, omkobler strømforsyningen og den forbindende fører spændingsfri!

⚠ Brug kun denne dele som er blevet leveret sammen med produktet, eller som er beskrevede entydig som tilbehør!

⚠ Prøv om der er løse deler i produktet. Hvis dette er tilfældet, og hvis eksistens af disse dele ikke er blevet beskrevet eksplicit, så produktet må ikke installeres eller sættes i funktionen.

⚠ Brug vedlagt fastgørelsematerialen kun hvis det er egnet for montageundergrunden. If ikke, benytter fastgørelsematerialen som er egnet for montageundergrunden.

Montageplads

- Produktet er kun egnet for indbygning i vægen.

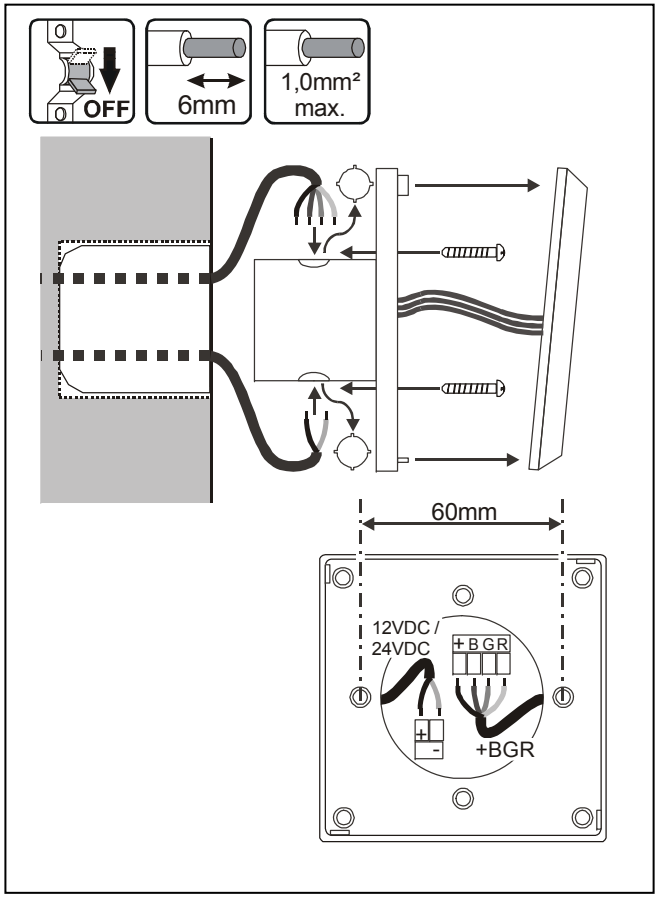
Enkelt montage skridt (Læs helt igennem inden montering)

- Sørg for at spændingen i LED-belysningen svarer til styringens forsyningsspænding.
- Vær opmærksom på LED-sbelysningens effekt. Denne må ikke overskride styringens effekt.
- Fastgørapparatet på sokkelfladen.

Henvisning om bortskafning (EU)

- Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet! Produkter med dette symbol skal i henhold til direktivet (WEEE, 2003/108) om affald af elektrisk og elektronisk udstyr bortskaffes via de lokale indsamlingssteder for gamle el-apparater!

12V/DC 3x16,5W | **24V/DC 3x33W** | III | **0,1kg**



art.-nr. 470700 © 23.12.2014 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0
Ret til tekniske ændringer forbeholdes.

JĘZYK POLSKI

INSTRUKCJA OBSŁUGI DLA LED RGB URZĄDZENIE STEROWNICZE

470700

Krótką instrukcję należy dokładnie przeczytać i przechowywać w dostępnym miejscu dla późniejszego użytku!

⚠ WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa może skutkować zagrożeniem życia, urazem lub poparzeniem!

- Prace instalacyjne i montażowe oraz prace przy elektrycznym łączu mogą być tylko wykonane przez fachowca.
- Produktu nie wolno zmieniać ani modyfikować.
- Nic nie zawieszać i nie mocować na produkcie, w szczególności żadnych artykułów dekoracyjnych.
- Nie przykrywać produktu. Nie utrudniać cyrkulacji powietrza.
- Urządzenia należy używać tylko, gdy działa bez zastrzeżeń! W przypadku awarii NIE wolno dotykać urządzenia oraz nie wolno go dłużej użytkować. Należy natychmiast wyłączyć urządzenie zewnętrznym wyłącznikiem lub wyłączając przewód za pomocą bezpiecznika!
  Usterka występuje, gdy
  - Wystąpiły widoczne uszkodzenia.
  - Urządzenie nie działa poprawnie (np. migotanie).
  - Urządzenie dymi się, wydobywa się z niego para lub wydaje słyszalne dźwięki zwarcia.
  - Czuć swąd spalenizny
  - Można rozpoznać przegrzanie (np. zmiana koloru także na sąsiadujących powierzchniach).

  Urządzenie można ponownie używać dopiero po naprawie i sprawdzeniu, przeprowadzonych przez fachowca elektryka!
- Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci. Należy się upewnić, czy dzieci nie doznają obrażeń, np. poprzez oparzenie się gorącymi powierzchniami lub poprzez porażenie prądem.

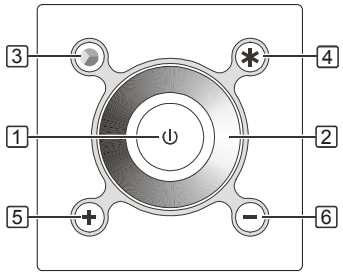
Dalsze wskazówki są oznaczone symbolem: ⚠ .

UŻYWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie służy tylko jako oświetlenie i może:

- używany wyłącznie z odpowiednim zasilaczem, napięcie wyjściowe 12 V/DC (np. SLV, nr art. 470508) albo 24V/DC (np. SLV, nr art. 470500).
- być podłączane wyłącznie zgodnie z III (trzecią) klasą ochrony.
- być zamontowane i używane na stabilnej, prostej i nie przechylającej się powierzchni.
- być używane na normalnych względnie na nie zapalających się powierzchniach (znak F).
- być używane tylko w suchych miejscach, czyli nie:
  - w wilgotnych lub brudnych pomieszczeniach.
  - na obszarze o wysokim stopniu wilgotności powietrza.
- urządzenie nie może być wystawiane na silne obciążenia mechaniczne i silnym zabrudzeniom.

OBSŁUGA URZĄDZENIA STEROWNICZEGO EASY LIM PRO TOUCH



Urządzenie oferuje następujące funkcje:

- Regulacja statycznych barw – dalsza możliwość regulacji: jasność
- Przebieg barw – dalsza możliwość regulacji: prędkość przebiegu i jasność
- Modus-bieli – dalsza możliwość regulacji: jasność

Przyciski należy tylko lekko przydusić.
Zielone oświetlenie tła (przyciski 5-6) ukazuje, że przyciski są uaktywnione i że można z nich korzystać.

Przycisk	Funkcja
1	Włącza i wyłącza urządzenie. Przycisk w stanie wyłączonym podświetlony jest w kolorze czerwonym.
2	Pokrętło do regulacji statycznie oświetlonych kolorów.
3	Zmiana przebiegu kolorów. Jeżeli przycisk 1 podświetlony jest kolorem czerwonym można przy pomocy przycisków 5 i 6 zmienić prędkość przebiegu. Jeżeli przycisk 1 nie jest podświetlony kolorem czerwonym można przy pomocy przycisków 5 i 6 zmienić jasność (patrz przycisk 5 i 6).
4	Zmiana w modus bieli.
5	Przebieg kolorów: Jeżeli przycisk 1 podświetlony jest kolorem czerwonym, możliwe jest zwiększenie prędkości przebiegu kolorów. Jeżeli przycisk 1nie jest podświetlony kolorem czerwonym, możliwe jest zwiększenie jasności przebiegu kolorów (zakres 50-100%). Modus bieli / barwy statyczne: Zwiększa jasność (zakres 0-100%).
6	Przebieg kolorów: Jeżeli przycisk 1 podświetlony jest kolorem czerwonym, możliwe jest zmniejszenie prędkości przebiegu kolorów. Jeżeli przycisk 1nie jest podświetlony kolorem czerwonym, możliwe jest zmniejszenie jasności przebiegu kolorów (zakres 50-100%). Modus bieli / barwy statyczne: Zmniejsza jasność (zakres 0-100%).

Po włączeniu urządzenie rozpoczyna pracę z uprzednio ustawioną regulacją.

MONTAŻ (tylko przez fachowca elektryka!)

⚠ Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności należy odłączyć urządzenie od zasilania!

⚠ Można używać wyłącznie akcesoriów dołączonych do urządzenia, bądź jednoznacznie opisanych jako akcesoria!

⚠ Należy sprawdzić, czy w urządzeniu znajdują się luźne elementy. W przypadku zauważenia luźnych elementów, które nie zostały szczegółowo opisane kategorycznie zabrania się instalacji, bądź użytkowania urządzenia.

⚠ Dołączony materiał mocujący można używać tylko wtedy, gdy występuje odpowiednie podłoże montażowe. Jeżeli występuje inne podłoże montażowe, wtedy należy stosować mocowania odpowiednie dla tego podłoża.

Miejsce montażu

- Urządzenie przeznaczone wyłącznie do montażu w ścianie.

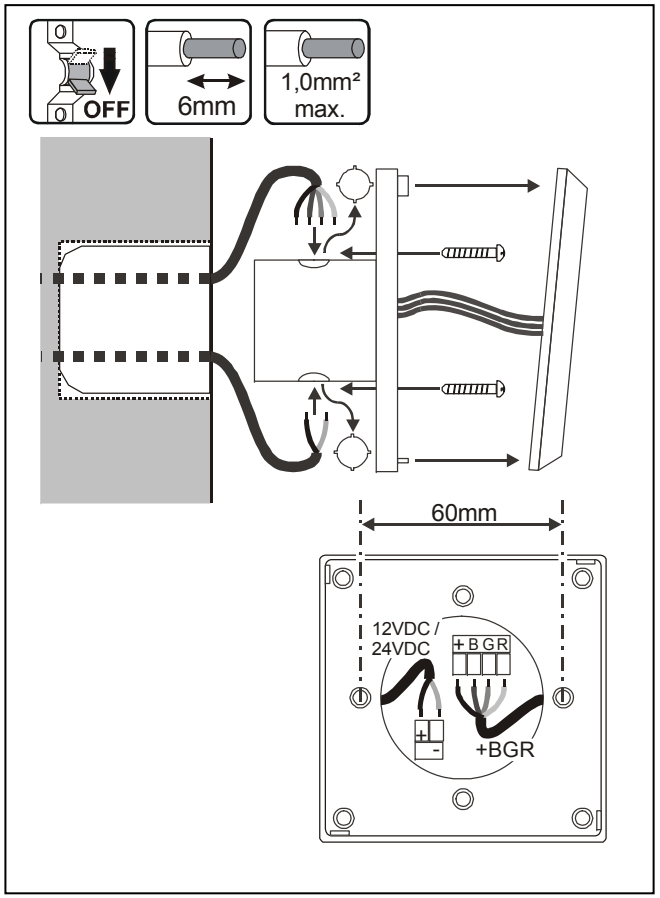
Montaż (przed montażem dokładnie przeczytać)

- Prosimy pamiętać, iż napięcie podłączanego oświetlenia LED musi zgadzać się z napięciem zasilającym urządzenia sterowniczego.
- Prosimy uważać na moc podłączanego oświetlenia LED. Nie może ona być większa niż moc urządzenia sterowniczego.
- Urządzenie należy przymocować do powierzchni montażowej.

Wskazówka dotycząca utylizacji (Unia Europejska)

- Nie wolno wyrzucać produktu do śmieci domowych! Produkty oznakowane tym symbolem należy utylizować zgodnie z wytycznymi (WEEE, 2003/108) dotyczącymi starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych w miejscowych punktach gromadzenia odpadów elektrycznych!

12V/DC 3x16,5W | **24V/DC 3x33W** | III | **0,1kg**



Nr art. 470700 © 23.12.2014 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0.
Zmiany techniczne zastrzeżone.

РУССКИЙ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВО УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ СВЕТОДИОДНОГО RGB-ОСВЕЩЕНИЯ 470700

Внимательно прочитайте это краткое руководство и сохраните его для последующего применения!

⚠ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При несоблюдении указаний по безопасности может возникнуть угроза жизни, риск ожога и пожара!

- Установка, монтаж и электрическое подключение может проводиться только квалифицированными электротехниками.
- Продукт не подлежит изменениям или модификациям.
- Не вешайте и не закрепляйте на светильнике никаких посторонних предметов, особенно декоративных изделий.
- Не накрывайте светильник. Не препятствуйте циркуляции воздуха.
- Используйте изделие только в том случае, если оно функционирует безупречно! При возникновении неисправности НЕЛЬЗЯ прикасаться к изделию и продолжать его использовать. Немедленно выключите изделие при помощи внешнего выключателя или отключите его от сети при помощи предохранителя!
  Неисправность имеет место, если
  - возникают видимые повреждения.
  - изделие функционирует небезупречно (например, мерцание).
  - появился дым, пар или слышимый треск.
  - появился запах гари.
  - можно судить о перегреве (например, изменения цвета, также на смежных поверхностях).

  Используйте изделие повторно только после ремонта и проверки, которую может выполнять только аттестованный электрик!
- Изделие не предназначено для использования детьми. Следите за тем, чтобы дети не получили травм от продукта, например, вследствие ожогов, полученных от горячей поверхности или удара током.

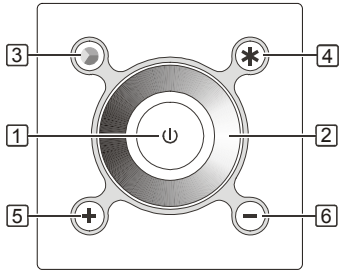
Остальные указания по безопасности обозначены знаком: ⚠ .

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Данное изделие предназначено только для освещения, кроме того:

- изделие может использоваться только с соответствующим блоком питания, выходное напряжение: 12 В/постоянный ток (например, SLV, арт. № 470508) или 24 В/постоянный ток (например, SLV, арт. № 470500).
- изделие может подключаться только в соответствии с классом защиты III (три).
- изделие может использоваться только в жестко зафиксированном положении на прочной, ровной и устойчивой основе.
- изделие может эксплуатироваться только на нормальных или невоспламеняющихся поверхностях (маркировка F).
- изделие может использоваться только в сухих, то есть не:
  - во влажных помещениях или в помещениях, в которых существует опасность загрязнения.
  - в зоне высокой влажности воздуха.
- изделие не должно подвергаться сильным механическим нагрузкам или сильному загрязнению.

ОБСЛУЖИВАНИЕ устройства управления EASY LIM PRO TOUCH



Прибор обладает следующими функциями:

- Статичные цвета - дополнительные функции: яркость
- Смена цвета - дополнительные функции: скорость смены цвета и яркость
- Режим белого цвета - дополнительные функции: яркость

Для активизации любой кнопки достаточно лёгкого прикосновения.
Зелёная фоновая подсветка (кнопки 5 и 6) указывает на активный режим кнопок и их готовность к использованию.

Кнопка	Функция
1	Включает и выключает прибор. В выключенном состоянии горит красным цветом.
2	Скроллер для настройки статичных цветов.
3	Переключает на функцию смены цвета. В том случае, если кнопка 1 горит красным цветом, при помощи кнопок 5 и 6 может быть изменена скорость смены цвета. Если же кнопка 1 не горит красным цветом, то в данном случае при помощи кнопок 5 и 6 может быть изменена яркость смены цвета (см. кнопки 5 и 6).
4	Переключает в режим белого цвета.
5	Смена цвета: В том случае, если кнопка 1 горит красным цветом, скорость смены цвета может быть увеличена. Если же кнопка 1 не горит красным цветом, то в данном случае может быть увеличена яркость смены цвета (от 50 до 100%). Режим белого цвета / статичные цвета: Увеличивает яркость (от 0 до 100%).
6	Смена цвета: В том случае, если кнопка 1 горит красным цветом, скорость смены цвета может быть уменьшена. Если же кнопка 1 не горит красным цветом, то в данном случае может быть уменьшена яркость смены цвета (от 50 до 100%). Режим белого цвета / статичные цвета: Уменьшает яркость (от 0 до 100%).

При следующем включении аппарата будут работать ранее сохранённые настройки.

МОНТАЖ (должно выполняться только аттестованным электриком)

⚠ Перед выполнением любых работ обесточьте систему электропитания!

⚠ Используйте только те комплектующие, которые поставлены в комплекте с изделием или определенно описаны как комплектующие. В противном случае безопасная работа не гарантируется.

⚠ Проверьте, нет ли в изделии незакрепленных деталей. Если таковые имеются и в этом отношении отсутствуют четкие указания, изделие нельзя устанавливать или вводить в эксплуатацию.

⚠ Используйте поставляемый в комплекте крепежный материал только в том случае, если он подходит для основания, на котором монтируется изделие. Если материал не подходит, используйте только тот крепежный материал, который подходит для соответствующего основания для монтажа.

Место монтажа

- Изделие предназначено только для монтажа в стену.

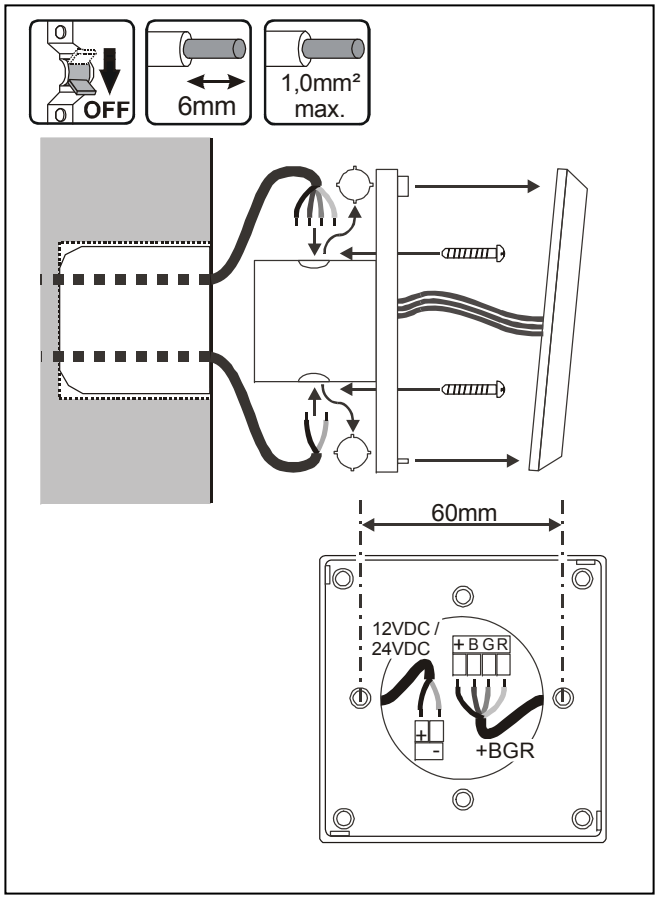
Монтаж (Перед монтажем полностью прочитать инструкцию)

- Обратите внимание на то, чтобы напряжение подключаемого светодиодного освещения соответствовало напряжению устройства управления.
- Обратите внимание на мощность подключаемых светодиодных источников света. Их мощность не должна превышать мощность устройства управления.
- Закрепите устройство на панели для монтажа.

Указание по утилизации (Европейский Союз)

- Не утилизировать прибор вместе с бытовыми отходами! Продукты с подобным обозначением в соотв. с Положением (WEEE, 2003/108) по утилизации старых электрических и электронных приборов необходимо утилизировать через специальные пункты сбора старых электроприборов!

12V/DC 3x16,5W | **24V/DC 3x33W** | **III** | **0,1kg**



Арт. № 470700 © 23.12.2014 SLV GmbH, Даймлерштр. 21-23, 52531 Юбах-Паленберг, Германия, тел. +49 (0)2451 4833-0
Сохраняется право на внесение технических изменений.

SVENSKA

BRUKSANVISNING FÖR LED RGB STYRENHET

470700

Läs igenom dessa korta anvisningarna noga och spara dem för senare användning!

⚠ SÄKERHETSANVISNINGAR

Om säkerhetsanvisningarna ej beaktas finns risk för livsfara, brännskada och brand!

- Installations-, monteringsarbeten och arbeten på den elektriska anslutningen får endast utföras av auktoriserad elektriker.
- Produkten får ej ändras eller modifieras.
- Häng eller fäst ingenting på produkten, i synnerhet ingen dekoration.
- Täck inte för produkten. Förhindra inte luftcirkulationen.
- Vid fel får produkten INTE vidröras eller användas längre. Stäng genast av produkten med en extern brytare eller genom att bryta strömmen vid säkringen! Användning av felaktig produkt kan innebära livsfara genom elektrisk stöt!
  Ett fel har uppstått när
  - produkten har synliga skador.
  - produkten inte fungerar felfritt (t ex flackande ljus).
  - produkten ryker, ångar eller det hörs knastrande ljud.
  - brandrök uppstår.
  - en överhettning kan ses (t ex missfärgning, även på intilliggande ytor).

  Använd endast produkten igen efter att den har blivit reparerad och kontrollerad av en auktoriserad elektriker!
- Produkten är ej avsedd att användas av barn. Säkerställ att barn inte kan skada sig på produkten t ex genom att bränna sig på varma ytor eller genom elektriska stötar.

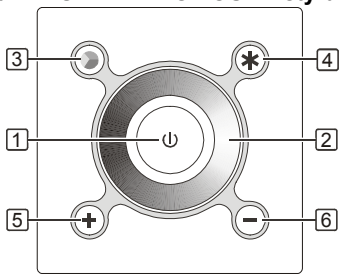
Ytterligare säkerhetsanvisningar indikeras av denna symbolen: ⚠ .

ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDING

Denna produkt är avsedd för belysingsändamål och får:

- endast användas med en lämplig nätdel, utspänning.: 12V/DC (t.ex. SLV art. nr. 470508) eller 24V/DC (t.ex. art. nr. 470500).
- endast anslutas i enighet med skyddsklass III (trei) .
- endast användas fast monterat på ett stabilt, jämnt underlag där den inte kan välta.
- endast användas på normala/ej brännbara ytor (F-märkning).
- endast användas i torra utrymmen, alltså inte:
  - i fuktiga eller smutsiga utrymmen.
  - i utrymmen med hög luftfuktighet.
- ej utsättas för stark mekanisk belastning eller stark nedsmutsning.

ANVÄNDNING av EASY LIM PRO TOUCH styranordning



Apparaten är utrustad med följande funktioner:

- Inställning av statiska färger – ytterligare inställningsmöjligheter: ljus
- Färgsekvens – ytterligare inställningsmöjligheter: sekvenshastighet och ljus
- Vitt läge – ytterligare inställningsmöjligheter: ljus

Det räcker att röra vid knapparna.
Den gröna bakgrundsbelysningen (knapparna 5-6) visar att knapparna har aktiverats och är klara för användning.

Knapp	Funktion
1	Slår på eller stänger av apparaten. Knappen har röd belysning när den är avstängd.
2	Färghjul för inställning av statiskt lysande färger.
3	Slår om till färgsekvens. Om knapp 1 har röd belysning kan man ändra sekvenshastigheten med knapparna 5 och 6. Om knapp 1 inte lyser rött kan man ändra ljusstyrkan med knapparna 5 och 6. (se även knappar 5 och 6)
4	Slår om till vitt läge.
5	Färgsekvens: När knapp 1 lyser rött, kan färgsekvensens sekvenshastighet ökas. Om knapp 1 inte lyser rött, kan färgsekvensens ljusstyrka ökas (område 50-100 %). Vitt läge / statiska färger: Ökar ljusstyrkan (område 0-100 %).
6	Färgsekvens: När knapp 1 lyser rött, kan färgsekvensens sekvenshastighet reduceras. När knapp 1 inte lyser rött, kan färgsekvensens ljusstyrka reduceras. Vitt läge / statiska färger: Reducerar ljusstyrkan (område 0-100 %).

Efter påslagning av apparaten startar den med de senast använda inställningarna.

MONTERING (får endast utföras av auktoriserad elektriker)

⚠ Koppla bort strömförsörjningen och se till att ledningen är spänningsfri innan du börjar arbeta!

⚠ Använd endast tillbehör som följde med i leveransen eller som klart beskrivs som tillbehör!

⚠ Kontrollera om det finns lösa delar i produkten. Skulle så vara fallet och det inte klart anges att sådana delar ingår, får produkten ej installeras eller tas i bruk.

⚠ Använd det medföljande monteringsmaterialet bara om det lämpar sig för montering på det aktuella underlaget. Om detta ej är fallet ska monteringsmaterial användas som är avsett för underlaget.

Monteringsplats

- Produkten är endast avsedd för infälld montering i vägg.

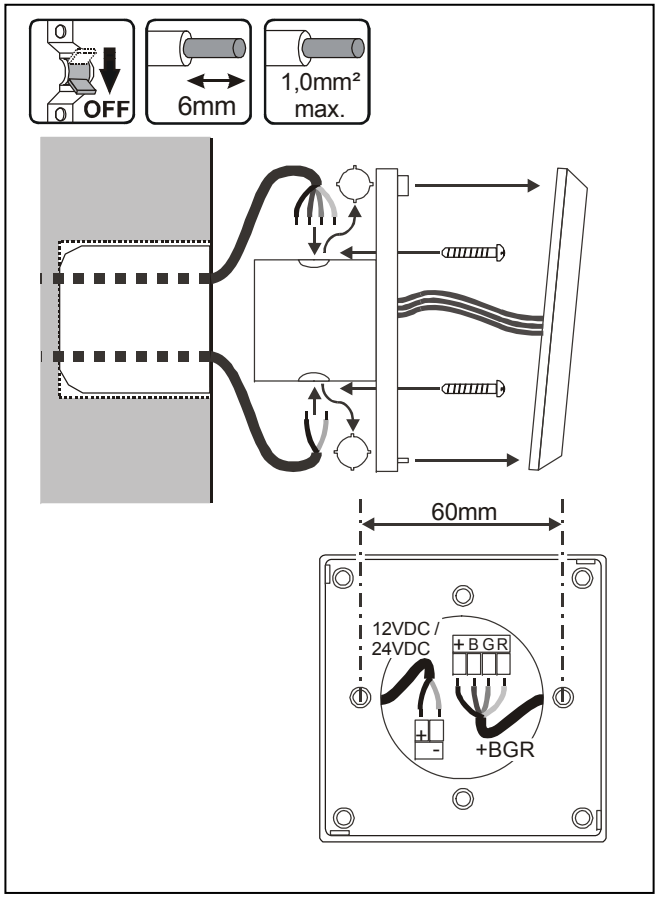
Montering (läs igenom helt före montering)

- Beakta, att spänningen på den LED belysning som ska anslutas måste stämma överens med styrningens försörjningsspänning.
- Beakta att effekten på den LED belysning som ska anslutas inte får överskrida styranordningens effekt.
- Montera apparaten på monteringsytan.

Anvisningar för sophantering (Europeiska Unionen)

- Produkten får ej kastas i hushållssoporna! Produkter som är märkta med denna symbolen ska kastas i enlighet med riktlinjerna (WEEE, 2003/108) för elektriska och elektroniska apparater på de lokala uppsamlingsställena för el- och elektronikskrot.

0,1kg



Art.-nr. 470700 © 23.12.2014 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0.
Tekniska ändringar kan förekomma.

TÜRKÇE

LED RGB KONTROL CIHAZIN IÇIN KULLANMA KILAVUZU

470700

Bu kısa talimatı dikkatle okuyun ve daha sonraki kullanım için kolay ulaşılabilir bir yerde saklayın!

⚠ GÜVENLİK UYARILARI

Güvenlik uyarılarının dikkate alınmaması, hayati tehlikeye, yanma ve yangın tehlikesine yol açabilir!

- Kurulum ve montaj işlerini ve elektrik bağlantısında yapılacak işleri sadece yetkili elektrik teknisyeni gerçekleştirebilir.
- Ürün değiştirilemez ve modifiye edilemez.
- Ürüne herhangi bir nesne asmayın ve tutturmayın, özellikle dekorasyon eşyası.
- Ürünün üzerini örtmeyin. Hava sirkülasyonunu kesmeyin.
- Arıza oluşması durumunda ürünü KULLANAMAZ ve DOKUNAMAZSINIZ. Ürünü harici ışık şalteri ya da sigortadan elektriği keserek kapatın! Arıza durumunda temas etmekte ve çalıştırmaya devam edilmesinde elektrik çarpmasından dolayı hayati tehlike, yanma ve yangın çıkma tehlikesi vardır!
  Aşağıdakiler gerçekleştiğinde hata durumu oluşur
  - Gözle görülür hasarlar oluşursa.
  - Ürün sorunsuz çalışmazsa (örneğin titreyerek yanma).
  - Duman çıkıyorsa, kaynama ya da duyulabilir çıtırtılar varsa.
  - Yanık kokusu geliyorsa.
  - Isınma izleri görülebiliyorsa (örneğin renk değişimi, çevresi dahil).

  Ürünü tekrar tamir edildikten ve sadece yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından kontrol edildikten sonra kullanın!
- Ürün çocukların kullanımına uygun değildir. Çocukların üründen zarar görmemesini sağlayın, örneğin sıcak yüzeyler nedeniyle yanarak ya da elektrik çarpması.

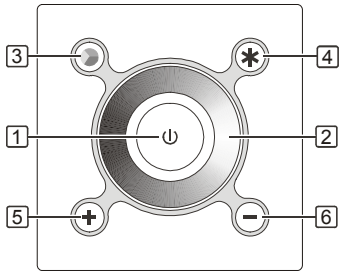
İlave güvenlik uyarıları gösterilen sembol ile işaretlenmiştir: ⚠ .

AMACINA UYGUN KULLANIM

Bu ürün sadece aydınlatma amacına hizmet eder ve sadece aşağıdaki şartlarda kullanılır:

- Sadece uygun bir adaptörle, çıkış voltajı: 12V/DC (örneğin SLV Ürün-No. 470508) veya 24V/DC (örneğin SLV Ürün-No. 470500), çalıştırılabilir.
- Sadece koruma sınıfı III (üç) uygun olarak bağlanabilir.
- Sağlam, düz ve devrilmeye mahal vermeyecek zeminde sabitlenerek kullanılabilir.
- Sadece normal, yani tutuşma tehlikesi (F işareti) olmayan alanların üzerinde çalıştırılabilir.
- Sadece kuru ortamda kullanılabilir, yani:
  - Nemli ve kirlenme tehlikesi olan odalarda kullanılmaz.
  - Havadaki nem oranının yüksek olduğu alanlarda çalıştırılmaz.
- Güçlü mekanik etkiler ve yoğun kirlilik etkisinde kalamaz.

EASY LIM PRO TOUCH kontrol cihazın KULLANIMI



Cihaz aşağıdaki özelliklere sahiptir

- Statik renklerin ayarı – diğer ayar seçenekleri: Aydınlık
- Renk akışı – diğer ayar seçenekleri: Akış hızı ve aydınlık
- Beyaz-Modu – diğer ayar seçenekleri: Aydınlık

Tuşlara hafifçe dokunulmalıdır.
Yeşil arka plan aydınlatması (tuşlar 5-6) tuşların aktif olup ve kullanılabilir halde olduklarını gösterir.

Tuş	İşlev
1	Cihazı açar ve kapar. Tuş kapalı konumda kırmızı bir arka plan aydınlatmasına sahip olur.
2	Statik parlayan renklerin ayarı için renk çarkı.
3	Renk akışına geçer. Tuş 1 kırmızı bir arka plan aydınlatmasına sahip olduğunda akış hızı 5 ile 6 tuşlar ile değiştirilebilir. Tuş 1 kırmızı bir arka plan aydınlatmasına sahip <u>değilse</u> 5 ile 6 tuşlar ile aydınlık değiştirilebilir. (bakınız 5 ve 6)
4	Beyaz-Moda geçer.
5	<u>Renk akışı</u>: Tuş 1 kırmızı bir arka plan aydınlatmasına sahip olduğunda renk akışın akış hızı yükseltilebilir. Tuş 1 kırmızı bir arka plan aydınlatmasına sahip değilse renk akışın aydınlığı yükseltilebilir (aralığı %50-100). <u>Beyaz-Modu / statik renkler</u>: Aydınlığı yükseltir (aralığı %0-100).
6	<u>Renk akışı</u>: Tuş 1 kırmızı bir arka plan aydınlatmasına sahip olduğunda renk akışın akış hızı azaltılabilir. Tuş 1 kırmızı bir arka plan aydınlatmasına sahip değilse renk akışın aydınlığı azaltılabilir (aralığı %50-100). <u>Beyaz-Modu / statik renkler</u>: Aydınlığı yükseltir (aralığı %0-100).

Açıldıktan sonra cihaz yapılan en son ayar ile başlar.

MONTAJ (sadece elektrik teknisyeni yetkilidir)

⚠ Herhangi bir işe başlamadan önce elektrik beslemesini ya da kablo bağlantısını kesin!

⚠ Sadece ürün ile birlikte gönderilen aksesuarları ya da aksesuar olarak tanımlanmış olanları kullanın!

⚠ Ürünün içinde gevşek parçaların olup olmadığını kontrol edin. Varsa ve böyle parçaların özellikle bulunduğu belirtilmiyorsa bu ürün kurulamaz ya da işletime alınamaz.

⚠ Birlikte gönderilen montaj malzemesini sadece zemin elverişliyse kullanın. Eğer değilse sadece zemin için elverişli montaj malzemesi kullanın.

Montaj yeri

- Ürün sadece duvar içine monte etmek için uygundur.

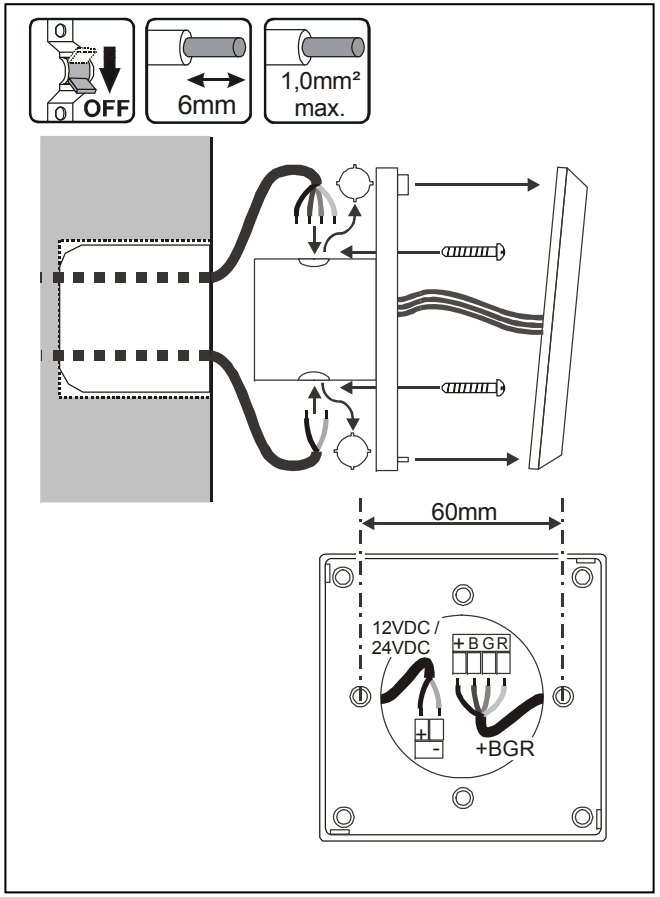
Montaj aşamaları (montajdan önce tamamını okuyun)

- Bağlanacak LED aydınlatmanın voltajı kontrolün beslenme voltajı ile aynı olmasına dikkat edin.
- Bağlanacak LED aydınlatmanın gücünü dikkate alın. Kontrol cihazın gücünü geçmemelidir.
- Cihazı montaj yüzeyinde sabitleştirin.

Tasfiye açıklaması (Avrupa Birliği)

- Ürünü ev çöpüyle birlikte atmayın! Bu sembolü taşıyan ürünler, elektroteknik ve elektronik eski aletlerin yerel elektronik eski aletler toplama yerinde tasfiye edilmesi (WEEE, 2003/108) yönetmeliğine bağlıdır.

12V/DC **3x16,5W** | **24V/DC** **3x33W** | III | **0,1kg**



Ürün kodu 470700 © 23.12.14 SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0.
Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır.